Pfarrei AKTUELL

Pfarrei St. Nikolaus und St. Martin, Balzers Jg. 26 Nr. 21 / 14. – 27. November 2026

Am 15. November ist Kelbe-Sonntag



Aber was bedeutet das eigentlich? Das mittelhochdeutsche Wort *Kirmes*, schwäbisch und alemannisch *Kilbe* bezeichnet die Kirchweihe, den Jahrtag, an dem das betreffende Kirchengebäude – in unserem Fall die Pfarrkirche – als Gotteshaus von einem Bischof geweiht worden ist. Unsere Pfarrkirche wurde am 12. November 1912 geweiht, und wir begehen den Jahrtag in der Regel immer am darauffolgenden Sonntag, eben dem *Kilbe-Sonntag.*

Im Mittelalter entwickelte sich aus dem frommen Anlass der Kirchweih an vielen Orten ein Volksfest, das oft mit Tanzanlässen oder auch mit einem Jahrmarkt verbunden war, der bis zu einer Woche lang dauern konnte und oft einen unüberschaubaren Reichtum aus christlichen und vorchristlichen Überlieferungen aufwies. So können wir zum Beispiel in den Missionsanweisungen von Papst Gregor dem Grossen aus dem Jahr 601 lesen, dass sie die Einbeziehung eines heidnischen Ochsenopfers in das Kirchweihfest vorsahen. Vielerorts wird bis heute an diesem Tag altes Brauchtum gepflegt.

In den ersten Jahrhunderten kannten die Christen allerdings keinen eigenen Ritus für die Weihe eines Gotteshauses, auch noch nicht, als sie nach den Jahrhunderten der römischen Verfolgungen eigene Kirchen bauen konnten. Die erste Eucharistiefeier galt als Einweihung. Die heute üblichen Riten sind erst nach und nach entstanden. Sie hingen auch mit der Übertragung von Heiligenreliquien in das Kirchengebäude zusammen. Seit dem 4. Jahrhundert kennt man die Übertragung von Reliquien, und das 2. Konzil von Nizäa (787) schrieb die Beisetzung von Reliquien in jedem Altar vor. Bedeutungsvoll ist, dass wir in der Gemeinschaft der Kirche während des Jahres drei Kirchweihfeste begehen. Zum einen das der jeweiligen Pfarrkirche, dann das der Kathedrale, der Kirche des Bischofs, und schliesslich das Weihefest der Lateranbasilika, der Bischofskirche des Papstes. So kommt zum Ausdruck, dass wir als Katholiken zu einer Ortsgemeinde, zu einer Diözese und zur Weltkirche gehören und in ihr zuhause sind.

Die Gebete am Kirchweihfest erinnern uns daran, dass mit *Kirche* nicht in erster Linie das Haus gemeint ist, sondern die Gemeinschaft, die sich in diesem Haus zur Feier der göttlichen Geheimnisse versammelt:

Zu deiner Ehre (Gott) wurde dieses Haus errichtet, in dem du deine pilgernde Kirche versammelst, um ihr darin ein Bild deiner Gegenwart zu zeigen und ihr die Gnade deiner Gemeinschaft zu schenken. Denn du selbst erbaust dir einen Tempel aus lebendigen Steinen. Von allen Orten rufst du deine Kinder zusammen und fügst sie ein in den geheimnisvollen Leib deines Sohnes. Hier lenkst du unseren Blick auf das himmlische Jerusalem und gibst uns die Hoffnung, dort deinen Frieden zu schauen.

Pfarrer Christian

Samstag, 14. November

9.00 Lat. Messe in der Taufkapelle
17.15 - 18.00 Beichtgelegenheit bei Kaplan Pirmin Zinsli
18.30 Vorabendmesse

Sonntag, 15. November

33. Sonntag im Jahreskreis
Kelbe-Sonntag
Evangelium: Mt 25,14-30

7.30 Frühmesse
10.00 Hochamt begleitet vom Singkreis Gutenberg und vom Männergesangverein Balzers
Dreissigster für Werner Eberle und Herbert Bürzle
1. Jahrtag für Adolf Frick
Gedächtnis für Berta Frick; Lena Frick; Theobald Büchel-Frick; Gabrielle Commercron; Sonja und Mark Gmür; Annelies Wille; Christian Lampert

Anschliessend Apéro für alle im Foyer des Gemeindesaales.

Die Ministranten verkaufen Kuchen. Der Erlös kommt der Ministranten-Kasse zugute.

Pfarreiratswahl

Montag, 16. November

Hl. Otmar / Hl. Margareta

8.30 Rosenkranz
9.00 Hl. Messe in der Taufkapelle

Dienstag, 17. November

Hl. Florin aus dem Vintschgau

8.30 Rosenkranz
9.00 Hl. Messe in der Taufkapelle

Mittwoch, 18. November

Weihetag der Basiliken St. Peter und St. Paul zu Rom

8.30 Rosenkranz
9.00 Hl Messe

Donnerstag, 19. November

Hl. Elisabeth von Thüringen

17.30 Anbetung mit eucharistischem Segen in Mariahilf
18.30 Rosenkranz
19.00 Hl. Messe in Mariahilf
Mariahilf-Gedächtnis für Werner Eberle
Gedächtnis für Engelbert Frank-Gstöhl; Nicola Barone

Freitag, 20. November

7.30 Schüler-Gottesdienst mitgestaltet von der Primarschule
16.00 Hl. Messe im Pflegeheim Schlossgarten
18.30 Rosenkranz
19.00 Hl. Messe

Samstag, 21. November

Unsere Liebe Frau in Jerusalem / Mariä Opferung

Keine Lat. Messe
17.15 - 18.00 Beichtgelegenheit bei Kaplan Pirmin Zinsli
18.30 Vorabendmesse
Kollekte: Diözesanopfer
Gedächtnis für Rudolf Vogt

Sonntag, 22. November

Hochfest Christkönig
Evangelium: Mt 25,31-46

7.30 Frühmesse
10.00 Hochamt
Kollekte: Diözesanopfer
Gedächtnis für Josef Foser-Bühler; Karl Anton Frick-Vogt; Anton Willi; Anton Vogt und Eltern Engelbert und Afra Vogt

Montag, 23. November

Hl. Kolumban / Hl. Klemens I.

8.30 Rosenkranz
9.00 Hl. Messe in der Taufkapelle

Dienstag, 24. November

Hll. Andreas Dung-Lac und Gefährten

8.30 Rosenkranz
9.00 Hl. Messe in der Taufkapelle

Mittwoch, 25. November

Hl. Katharina von Alexandrien

8.30 Rosenkranz
9.00 Hl. Messe

Donnerstag, 26. November

Hl. Konrad von Konstanz

17.30 Anbetung mit eucharistischem Segen in Mariahilf
18.30 Rosenkranz
19.00 Hl. Messe in Mariahilf
Gedächtnis für Julia und Johann Bürzle-Vogt und Sohn Simon Bürzle; Jakob Vogt

Freitag, 27. November

7.30 Schüler-Gottesdienst mitgestaltet von der Primarschule
16.00 Hl. Messe im Pflegeheim Schlossgarten
18.30 Rosenkranz
19.00 Hl. Messe

Öffnungszeiten Pfarreisekretariat

Montag:	09.00 – 11.00 Uhr
Dienstag:	09.00 – 11.00 Uhr 14.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch:	geschlossen
Donnerstag:	09.00 – 11.00 Uhr 14.00 – 16.00 Uhr
Freitag:	geschlossen

Pfarrer Christian im Internet

Jede Woche sind auf dem YouTube-Kanal von Pfarrer Christian Predigten zu hören, zu finden unter dem Suchbegriff: **Pfarrer Christian Sonntagsgedanken**

Impressum:

Herausgeber
Pfarreirat und Pfarramt Balzers
pfarreisekretariat@balzers.li
Tel. 384 12 18

Redaktionsteam:
Pfr. Christian Schlindwein,
René Rutzer, Sandra Wymann

Digitaldruck:
BVD Druck + Verlag AG, Schaan

Homepage der Pfarrei:
www.pfarreibalzers.li